

ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ПОЛИКУЛЬТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

В. Ф. Габдулхаков

Качество развивающей подготовки детей в дошкольных учреждениях, уровень их готовности к обучению в школе, степень адаптации к школе, сверстникам и учителям во многом зависят от уровня развития у детей коммуникативных способностей. Федеральные государственные требования 2010 года (ФГТ-2010) ориентируют педагогов дошкольных образовательных учреждений на усиление коммуникативной составляющей: коммуникативная деятельность входит в содержание образовательной области "Коммуникация"¹, которая ориентирует на достижение целей овладения конструктивными способами и средствами взаимодействия с окружающими людьми через решение задач развития свободного общения со взрослыми и детьми; развитие всех компонентов устной речи детей (лексической стороны, грамматического строя речи, произносительной стороны речи; связной речи - диалогической и монологической форм) в различных формах и видах детской деятельности; практическое овладение воспитанниками нормами речи.

Однако динамично развивающиеся процессы межкультурных языковых коммуникаций внутри России, связанные с двуязычием (русско-татарским, русско-башкирским, русско-чувашским, русско-марийским и т.д.) и трехязычием (когда молодежь, родители, общественность осознают необходимость свободного владения иностранным языком), вынуждают дошкольные учреждения вводить в систему образовательной подготовки дошкольников дополнительные образовательные услуги по двуязычной или трехязычной игровой практике. Особую остроту проблема трехязычного образования приобрела в Татарстане, где в последнее десятилетие наблюдается большой интерес к изучению английского языка во взаимосвязи с русским и татарским. Причем эту проблему видит и Правительство Республики Татарстан, а Министерство образования и науки РТ предпринимает активные меры по открытию садиков с трехязычной развивающей подготовкой. В свете объявленных ЮНЕСКО 2001-2010 гг. Международным Десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты поликультурное образование приобрело особую воспитательную значимость. В «Конвенции о правах ребенка» (статьи 29-30) отмечается, что образование должно быть направлено на воспитание и развитие у человека таких чувств, как уважение к культуре своего народа, его достижениям, самобытности, национальным ценностям страны, в которой ребенок проживает и, вместе с тем, к культурам других народов.

Поликультурное образование оформилось в отдельную область педагогической теории и практики в последней четверти XX века. Идея поликультурности стала предметом научного исследования в начале XX века. Гурлитт Л., Гансберг Ф., Шанпельман Г. в это понятие включали этническую и мировую культуры, способствующие развитию общечеловеческого сознания и утверждающие идею о едином мире, не допускающем унификации культур. Поликультурность, по их убеждению, связана со свободой духовного развития личности народа: человек не может глубоко и осознанно овладеть культурой, если ему навязывают чуждые идеи и взгляды, если не обеспечивается развитие его природных сил и способностей.

Понятие поликультурного воспитания, получившее широкое распространение в мировой педагогике с 1960-х годов, в связи с реакцией западной части европейского континента на наплыв черных и цветных эмигрантов, определялось как «воспитание, включающее организацию и содержание педагогического процесса, в котором представлены две и более культуры, отличающиеся по языковому, этническому, национальному или расовому признаку». При характеристике поликультурного воспитания используют и другие термины: «мультирасовое», «мультиэтническое», «мультикультурное», «интеркультурное» образование. В отечественной педагогике это понятие вошло в научный оборот в 1990-х гг. и наиболее близкие к нему по значению следует признать «межнациональные отношения», «межкультурные контакты».

В современной педагогической теории и образовательной практике достаточно много работ диссертационных (И.В.Васютенкова, Н.В.Кагуй, Н.Г.Маркова, Л.А.Новикова и др.)², теоретико-аналитических и методических (Н.А.Бердяев, И.С. Бессарабова, Б.З. Вульф, А.А.Глебов и др.)³, опытно-

¹ См.: Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации (Минобрнауки России) от 23 ноября 2009 г. N 655 "Об утверждении и введении в действие федеральных государственных требований к структуре основной общеобразовательной программы дошкольного образования". Опубликовано 5 марта 2010 г. Вступает в силу 16 марта 2010 г. Зарегистрирован в Минюсте РФ 8 февраля 2010 г. Регистрационный N 16299.

² Маркова Н.Г. Формирование культуры межнациональных отношений в вузе. // Дис. доктора пед. наук. Казань, 2010. 423 с.; Васютенкова И.В. Развитие поликультурной компетентности учителя в условиях последипломного педагогического образования: диссертация ... кандидата педагогических наук : 13.00.08. - Санкт-Петербург, 2006. - 160 с.; Новикова, Л.А. Педагогические условия поликультурного образования учащихся учреждений начального профессионального образования / Дис. кандидата педагогических наук. Томск 13.00.08. 200 с.

³ Кагуй Н.В. Поликультурное воспитание детей дошкольного возраста в процессе билингвального образования. /Дис. канд. пед. наук. Елабуга, 2004. 235 с.; Селезнёв С.Б. и др. Динамические особенности мультикультурной трансформации студенческой среды Астраханской государственной медицинской академии // Мат-лы междунар. науч.-практ. конф. «Мультикультурное образование: состояние и перспективы». Астрахань, 2008. С. 130–134; Формирование толерантной личности в полиэтнической образовательной среде: учеб. пособие / В.Н. Гуров, Б.З. Вульф, В.Н. Галяпина и др. М., 2004. 240 с.; Исламшин Р.А., Габдулхаков В.Ф. Андрагогика: историко-педагогический процесс и языковая личность 21 века. М., 2005. – 224 с.; Клепцова Е.Ю. Психология и педагогика толерантности: учеб.

экспериментальных (В.Ф.Габдулхаков, В.Ф.Петрова, И.С.Петрова, Э.Л.Нигеметзянова и др.)⁴, посвященных проблемам повышения эффективности поликультурного образования в дошкольном образовательном учреждении, начальной школе, в средней школе, в вузе.

Развитие коммуникативных способностей в вузе исследовано в последние годы достаточно широко. М.В.Дружинина⁵ исследовала опыт формирования языковой политики университета как фактора обеспечения качества профессионального образования, Г.К.Пендюхина⁶ – методологические основы формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции в неязыковом вузе, О.М.Осиянова⁷ – особенности субъектно-ориентационной системы обучения культуре речевого общения, Н.Н.Прудникова⁸ – педагогические технологии формирования иноязычной компетенции студентов неязыковых вузов, З.С.Укопова⁹ – интегративный подход к формированию коммуникативной компетенции в иноязычной подготовке, А.В.Аполлонский¹⁰ – игру как средство управления познавательной активностью обучающихся, Л.П.Павлова¹¹ – влияние игровой учебной деятельности на формирование межкультурной компетенции, Н.В.Солотова¹² – особенности развития иноязычной речевой деятельности.

Дошкольный возраст, несмотря на обилие практических методик в детских садах России и зарубежных стран, в теоретическом плане исследован недостаточно. Педагогические аспекты трехязычного (русско-татарско-английского) развития ребенка в детском саду практически не исследованы.

Любое общение в Татарстане связано с государственным двуязычием (русско-татарским, татарско-русским): одни быстрее социализируются на татарском языке, другие – на русском. В результате сложилось противоречие, которое возникло в Татарстане в связи с необходимостью осваивать уже в детском саду не два, а три языка (татарский, русский и английский) на уровне активного говорения, – с одной стороны, и отсутствием программно-методического обеспечения скоординированного изучения трех языков, – с другой стороны. Татарский и русский языки являются государственными языками Республики Татарстан, их изучают и татары и русские. В то же время усилилась сфера международной активности Татарстана, появилась устойчивая потребность в хорошем знании одного из европейских языков (английского, французского или немецкого).

Нескоординированное изучение трех языков, когда на занятиях (играх) по русскому языку дети знакомятся с названиями предметов, явлений, на английском – с глаголами движения, а на татарском – с прилагательными, отрицательно сказывается на результатах освоения всех трех языков: не учитываются мотивационные особенности становления языковой личности ребенка, а также лингвистические явления транспозиции (положительного переноса) и интерференции (отрицательного влияния одного языка на другой)¹³. В результате ребенок или путает языковые средства разных языков, или не говорит вообще (из-за страха ошибиться).

пос. для слушателей системы дополнит. профес. пед. образования. М.: Академ. Проект, 2004. 176 с.; Педагогика толерантности: учеб. пособие / Г.В. Палаткина, Л.В. Янкина, Р.Х. Кузнецова и др. Астрахань, 2008. 221 с.; Глебов А.А. Воспитание патриотизма, толерантности и культуры межнационального общения: учеб. пос. Волгоград: Перемена, 2004. 102 с.; Бердяев Н.А. Самопознание (опыт философской автобиографии). М.: Международные отношения, 1990. 336 с.; Бессарабова И.С. Поликультурная подготовка педагога в России и США // *Фундаментальные исследования*. – 2008. – № 8 – С. 70-72; *Бондаревская Е.В.* Педагогика: личность в гуманистических теориях и системах воспитания: Учебное пособие для средних и высших педагогических учебных заведений, слушателей ИПК, учителей. – М.: Ростов-на-Дону: Учитель, 1999. – 563с. – (Педагогика нового времени); *Леонтович О.А.* Россия и США: Введение в межкультурную коммуникацию: Учебное пособие. – Волгоград: Перемена, 2003. – 399 с.; *Макаренко И.А.* Авторская программа учебного курса "Интернет на уроках английского языка". Компонент образовательного учреждения государственного стандарта среднего (полного) общего образования по английскому языку. Базовый уровень./Автор И.А. Макаренко – Ростов-на-Дону, 2004.–36с.; *Макаренко И.А. Тузлукова В.И., Розина И.Н.* English with the Internet. Polycultural world and global education: Problems and solutions: Книга для ученика – Ростов-на-Дону: Издательство Ростовского государственного педагогического университета, 2004. – 52 с.; *Сысоев П.В.* Концепция языкового поликультурного образования (на материале культуроведения США): Монография. – Москва: Издательство "Еврошкола", 2003. – 401 с.; *Теория и практика глобального образования*. Рязань: Издательство Рязанского государственного педагогического университета, 1994. – 190 с.

⁴ Габдулхаков В.Ф. Подготовка педагога нового типа. // Журнал «Современное дошкольное образование. Теория и практика». 2011. № 3. С. 34-37; Петрова В.Ф. Формирование поликультурных компетенций у будущих педагогов. //Сб.: Поликультурное языковое образование. Казань, 2010. С. 56-59; Петрова И.С. Поликультурный подход при организации работы с родителями в дошкольном учреждении. Казань, 2010. 35 с.; Нигеметзянова Э.Л. Сценарий сказки на трех языках. //Сб. Подготовка педагога нового типа. Казань, 2011. С. 78-81.

⁵ Дружинина М.В. Формирование языковой политики университета как фактора обеспечения качества профессионального образования. // Дис. ... доктора пед. наук. – Санкт-Петербург, 2009.

⁶ Пендюхина Г.К. Методологические основы формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции в неязыковом вузе. // Дис. ... канд. пед. наук. – М., 2006.

⁷ Осиянова О.М. Субъектно-ориентационная система обучения культуре речевого общения студентов (общепедагогический подход). // Дис. ... доктора пед. наук. – Оренбург, 2009.

⁸ Прудникова Н.Н. Педагогические технологии формирования иноязычной компетенции студентов неязыковых вузов. // Дис. ... канд. пед. наук. – Саратов, 2007.

⁹ Укопова З.С. Интегративный подход к формированию коммуникативной компетенции студентов в профессиональной иноязычной подготовке. // Дис. ... канд. пед. наук. – Самара, 2006.

¹⁰ Аполлонский А.В. Игра как средство управления познавательной активностью обучающихся в вузе МВД. // Дис. ... канд. пед. наук. – М., 2007.

¹¹ Павлова Л.П. Исследование влияния игровой учебной деятельности на формирование межкультурной компетенции студентов вуза (на материале иностранного языка). // Дис. ... канд. пед. наук. – Ставрополь, 2004.

¹² Солотова Н.В. Развитие иноязычной речевой деятельности студентов. // Дис. ... канд. пед. наук. – Саратов, 2006.

¹³ Габдулхаков В.Ф. Актуальные проблемы формирования языковой личности средствами полилингвизма, культуры и национальных традиций. – Казань, 1998. – 208 с.